

Donación Familia
Dr. Guillermo Ledesma

GIAN ANTONIO MICHELI

Profesor de Derecho Procesal Civil de la Universidad de Florencia

LA CARGA DE LA PRUEBA

TRADUCCION DEL ITALIANO POR
SANTIAGO SENTIS MELENDO



EDICIONES JURIDICAS EUROPA-AMERICA

BUENOS AIRES

INDICE SUMARIO

<i>Advertencia del traductor y editor</i>	X
---	---

PARTE PRIMERA

EL DOGMA DE LA CARGA DE LA PRUEBA LA REGLA DE JUICIO

CAPÍTULO PRIMERO

HISTORIA DEL DOGMA DE LA CARGA DE LA PRUEBA

1. Introducción. Posición histórica y dogmática del problema de la decisión sobre el hecho incierto	3
2. Perfil histórico del dogma de la carga de la prueba: el proceso romano clásico (probable origen retórico de las reglas sobre la carga de la prueba: paso del sistema primitivo al romano de la igualdad de las partes en el proceso)	14
3. El proceso postclásico y justiniano (en particular, de la formación de las reglas legales sobre la prueba: nacimiento de las presunciones <i>juris</i>)	19
4. El sistema probatorio primitivo germánico, y su significado para el dogma de la carga de la prueba (en particular la contraposición entre la <i>actio</i> romana y la <i>accusatio</i> germánica)	25
5. El encuentro de las corrientes germánica y romana en el derecho común; la elaboración de los juristas de Bolonia	29
6. La doctrina de las negativas y el dogma de la carga de la prueba; su desarrollo en el derecho común hasta las codificaciones	36
7. La formación del artículo 1312 del Código civil italiano de 1865	43
8. Consideraciones sobre el desarrollo de la teoría de la carga de la prueba en el tardío derecho común alemán	50
9. Las legislaciones más recientes. El art. 54 del Libro de la tutela de los derechos. Conclusiones sobre el desarrollo histórico del dogma	53

CAPÍTULO II

LA CARGA EN LA TEORIA GENERAL DEL DERECHO Y EN PARTICULAR RESPECTO DE LA DOCTRINA DE LA DECISION SOBRE EL HECHO INCIERTO

10. Carga y obligación	59
11. El imperativo jurídico y las teorías del deber libre y de la carga	63

12. La noción de carga en la teoría del derecho privado y público: crítica	75
13. Reconstrucción del concepto, con particular referencia al proceso: delimitación del poder (carga)	84
14. El poder (carga) procesal y el planteamiento del problema de la carga de la prueba (decisión sobre el hecho incierto)	95

CAPÍTULO III

ESTRUCTURA DEL PROCESO CIVIL Y LA CARGA DE LA PRUEBA

15. Tentativas de adecuar la carga de la prueba a las diferencias estructurales de los diversos procesos: carga subjetiva y carga objetiva; crítica del planteamiento de la doctrina de la decisión sobre la noción de la carga	105
16. Consideración de los poderes procesales conferidos a las partes	112
17. En particular el problema de lo notorio	116
18. La denominada prueba de la norma jurídica, poder de colaboración y poder de prueba	121
19. Legitimación para la prueba: poder procesal y carga objetiva (representación y sustitución procesales)	131
20. Legitimación para la prueba y regla de juicio (sobre la carga de la prueba)	136
21. Efectos de la regla de la carga de la prueba en el curso del proceso	142
22. Principio de la adquisición procesal y su relevancia respecto de la teoría de la carga de la prueba (la denominada carga incompleta). Valor del contradictorio	145
23. Valor del comportamiento de las partes en el proceso; influencia del mismo sobre el normal planteamiento del dogma de la carga de la prueba	148
24. En particular, la disponibilidad de la prueba y la <i>actio ad exhibendum</i> ; perfil procesal del instituto y sus consecuencias en cuanto al tema específico del capítulo	154
25. Actividad procesal de las partes y deber de lealtad y de probidad en el proceso como límite a los poderes procesales	166
26. Significado de los poderes instructorios del juez para una construcción de la doctrina de la carga de la prueba (la denominada carga imperfecta; crítica)	170

CAPÍTULO IV

LA REGLA DE JUICIO EN LA CARGA DE LA PRUEBA
LA RESOLUCIÓN DE LA DUDA EN EL PROCESO CIVIL

27. Contenido típico de la regla de juicio: la prohibición del <i>non liquet</i> . Inadmisibilidad de sentencias "en el estado de los autos"	175
28. Continuación. En particular sobre el problema de la decisión en los procesos denominados por el principio oficioso. La absolución por insuficiencia de pruebas. Remisión	181
29. Diferencias entre regla de juicio y regla de interpretación. Fase de valoración de las pruebas y fase de decisión. Regla de juicio y regla de prueba legal	187
30. Carga de la prueba y presunciones	195
a) <i>Juris</i>	195
b) <i>Facti</i> ; la prueba <i>prima facie</i>	202
32. Naturaleza de la regla de juicio	210

33. Continuación (en particular de la regla de juicio en los juicios arbitrales y fuera de los procesos jurisdiccionales)	218
34. Eficacia de la regla de juicio de la carga de la prueba	227
35. En el tiempo	232
36. Violación de la regla de la carga de la prueba y recurso de casación	233
37. Invalidez de las asunciones unilaterales de la carga de la prueba	236
38. Significado y alcance de las convenciones sobre la carga de la prueba	240

CAPÍTULO V

LA REGLA DE JUICIO EN LOS PROCESOS INQUISITORIOS

39. La regla de la carga de la prueba y los procesos de carácter inquisitorio	247
40. Proceso civil inquisitorio y carga de la prueba	248
41. Jurisdicción voluntaria y carga de la prueba	254
42. La regla de juicio en el proceso del trabajo	256
43. Proceso ejecutivo y carga de la prueba	259
44. La carga de la prueba en el proceso penal: contenido de la regla de juicio	265
45. Estructura del proceso penal y su influencia sobre el problema de la decisión	270
46. La regla de juicio en el proceso administrativo	276
47. En particular, en el proceso ante las comisiones tributarias	282
48. La carga de la prueba en el proceso internacional	291
49. Conclusiones. Valoración de las pruebas y reglas de juicio. Transición a la segunda parte	298

PARTE SEGUNDA

LA REGLA DE DISTRIBUCIÓN DE LA CARGA DE LA PRUEBA EN EL PROCESO CIVIL

CAPÍTULO VI

LA TEORÍA DE LA HIPÓTESIS (FATTISPECIE) Y LA REGLA DE JUICIO

50. Criterio de distribución de la falta de certeza: la posición de los hechos en la hipótesis	309
51. Hechos constitutivos y hechos impeditivos de la doctrina de la carga de la prueba	318
52. La teoría de Finzi: hechos impeditivos en sentido estricto; crítica	328
53. Criterios para la clasificación de los elementos constitutivos en el seno de la hipótesis, a los efectos de la carga de la prueba: normalidad, apariencia, posesión, presunciones de duración de los estados jurídicos, de conformidad a derecho, etc.; crítica	335
54. Continuación: el criterio de la especificidad; crítica	347
55. Valoración casuística de las anteriores doctrinas	352
56. Prueba de la falta de goce de las vacaciones por parte del empleado	357
57. La prueba en la <i>actio negatoria servitutis</i>	362

CAPÍTULO VII

DEMANDAS Y EXCEPCIONES

DECLARACIONES COMPLEJAS Y CARGA DE LA PRUEBA

58. Hechos constitutivos y hechos impeditivos (continuación): la excepción en sentido estricto y su significado para la teoría de la carga de la prueba	371
59. La excepción en sentido lato: límites de la utilizabilidad del concepto para la carga de la prueba	379
60. Valoración de los elementos constitutivos de la hipótesis por parte del legislador: buena fe, dolo, ignorancia, etc.	388
61. Integración de la carga del demandado: prueba de los hechos modificativos y extintivos	392
62. Negación motivada y declaración compleja de parte	397
63. a) El principio de la divisibilidad de las declaraciones complejas de parte	403
b) El principio aceptado en el art. 91 del Libro de la tutela de los derechos	406
c) El principio de indivisibilidad	408
64. En particular: prueba de los <i>accidentalia negotii</i>	410
65. Continuación: <i>accidentalia</i> y <i>naturalia negotii</i>	414
66. Normas supletorias, dispositivas, interpretativas y carga de la prueba ..	419
67. Negación y prueba contraria	421
68. Contrapretensiones y carga de la prueba	426

CAPÍTULO VIII

LA POSICION DE LA PARTE RESPECTO DEL EFECTO JURIDICO EXIGIDO Y LA CARGA DE LA PRUEBA

69. Inexistencia de temas fijos de prueba; consecuencia en cuanto al contenido concreto de la regla de juicio. En particular, el cumplimiento como tema fijo de prueba	429
70. Continuación: prueba del incumplimiento, con especial referencia a la prueba de la culpa	434
71. Continuación: prueba de la conformidad de la mercadería con la muestra contractual; prueba de los extremos de la acción de repetición de lo indebido; prueba de la existencia de la provisión respecto del cheque bancario	444
72. Prueba en la acción de declaración negativa de certeza. Regla de juicio y estructura del proceso	449
73. Carga de la prueba, concreta y abstracta	455
74. La posición de las partes en juicio y la carga de la prueba: los denominados <i>judicia duplicia</i>	458
75. Relevancia de la posición del actor respecto de la carga de la prueba; en particular, prueba de los presupuestos procesales	465
76. Principio del contradictorio y carga de la prueba: de la contumacia ..	469
77. Contradictorio postergado y eventual: sus efectos respecto de la regla de juicio	472
78. Estructura del proceso civil y regla de juicio	476
a) Juicio de rendición de cuentas	476
b) Querrela de falsedad	478
c) Juicio arbitral	479
79. d) El proceso ejecutivo	481

80. Conclusiones: la posición de parte respecto del efecto jurídico pedido. Integración del aspecto procesal con el sustancial del fenómeno	485
81. Continuación: en particular el "art. 1312 del Cód. civil" y el art. 54 del Libro de la tutela de los derechos, y su correspondencia con los principios generales	489
82. Continuación: crítica de Lenz. Valor del principio tradicional	492

INDICES ALFABETICOS:

Índice bibliográfico	501
Índice de materias	557